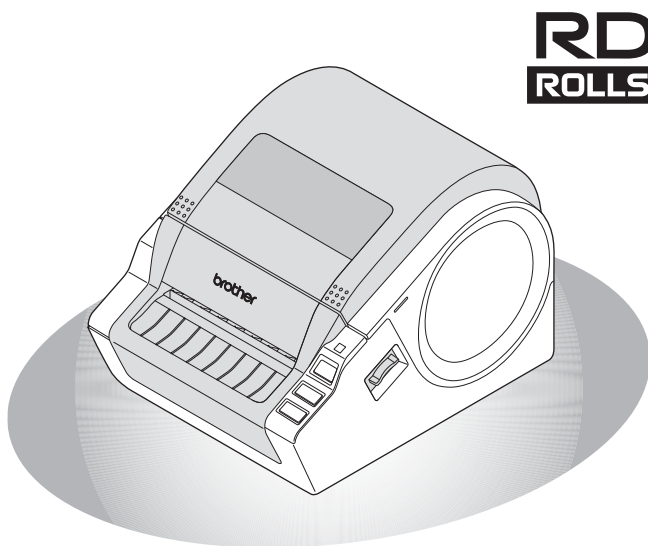


brother

Impresora de etiquetas

TD-4000/TD-4100N

Guía del usuario



Introducción

PASO
1

Procedimientos iniciales

PASO
2

Instalación del software

PASO
3

Referencia

Lea esta guía y asegúrese de entenderla antes de utilizar la máquina.
Le recomendamos tener esta guía siempre a mano para futuras consultas.

Gracias por adquirir la impresora Brother TD-4000/4100N.
Esta guía describe brevemente los pasos para empezar a utilizar su Brother TD-4000/4100N.
Consulte la Guía del usuario de software y la Guía del usuario en red para obtener más información. Encontrará estos manuales en la carpeta Manuals del CD-ROM incluido.

Es altamente recomendable que lea esta guía detenidamente antes de utilizar su Brother TD-4000/4100N y que la conserve a mano para futuras consultas.

Ofrecemos servicio de asistencia para usuarios que registran sus productos en nuestro sitio Web. Le recomendamos que aproveche esta oportunidad para registrarse visitándonos en:

Página de asistencia online (para Argentina)
www.brother.com.ar

Página de asistencia online
support.brother.com

NOTA: También es posible obtener acceso a esos sitios desde la ventana de registro de usuarios online del CD-ROM suministrado. Esperamos su registro.

Declaración de conformidad

(Solamente Europa/Turquía)

Nosotros, Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561 Japan

declaramos que este producto se ha fabricado en conformidad con los requisitos esenciales de todas las directivas y regulaciones pertinentes que se aplican dentro de la Comunidad Europea. La Declaración de conformidad (DoC) se puede descargar desde nuestro sitio web. Visite support.brother.com y:

- seleccione "Europe"
- seleccione su país
- seleccione "Manuales"
- seleccione un modelo
- seleccione "Declaración de conformidad"
- haga clic en "Descargar"

La declaración se descargará como archivo PDF.

Contenido

Introducción..... 1

Información general 1

Precauciones de seguridad..... 3

Precauciones generales 6

PASO 1 Procedimientos iniciales 7

1 Desembalaje de la TD-4000/4100N..... 7

2 Descripción de las piezas 8

3 Indicador LED 9

4 Flujo de creación de etiquetas 10

5 Funciones adicionales 11

Comandos ESC/P 11

P-touch Transfer Express..... 11

P-touch Template..... 11

Impresión distribuida..... 11

6 Conexión de la alimentación 12

7 Ajuste del rollo RD..... 13

8 Uso de los cables de interfaz..... 15

Cable de serie..... 16

PASO 2 Instalación del software 17

1 Instalación del software de TD-4000..... 17

2 Instalación del software de TD-4100N..... 19

3 Desinstalación del software y del controlador de la impresora 26

Desinstalación de P-touch Editor..... 26

Desinstalación del controlador de la impresora 26

4 Impresión de la configuración de la impresora..... 28

Impresión de la lista de plantillas..... 29

PASO 3 Referencia 30

1 Mantenimiento..... 30

2 Solución de problemas 31

3 Especificaciones principales..... 34

Accesorios 35

Información general

■ **Compilación y aviso de publicación**

Esta guía ha sido compilada y editada por Brother Industries, Ltd. e incluye las descripciones y especificaciones más actualizadas del producto.

El contenido de esta guía y las especificaciones de este producto pueden cambiar sin notificación.

Si están disponibles nuevas versiones del software para TD-4000/4100N, esta guía puede no reflejar las funciones actualizadas. Por este motivo, puede que observe que haya diferencias entre los contenidos de esta guía y el software.

Brother se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las especificaciones y materiales aquí contenidos y no asumirá responsabilidad alguna por daños de cualquier índole (incluidos daños derivados) producidos al basarse en el material presentado, incluidos entre otros los errores tipográficos y de otra naturaleza contenidos en la publicación.

Las imágenes de pantalla que aparecen en este manual pueden ser diferentes, dependiendo de su sistema operativo o impresora.

© 2019 Brother Industries, Ltd.

■ **Marcas comerciales y copyright**

Microsoft, Windows Vista, Windows Server y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation, en Estados Unidos y/u otros países.

QR Code es una marca registrada de DENSO WAVE INCORPORATED en JAPÓN y otros países. QR Code Generating Program © 2008 DENSO WAVE INCORPORATED. BarStar Pro Encode Library (DataMatrix, MaxiCode, PDF417, RSS) © 2007 AINIX Corporation. Reservados todos los derechos.



Los nombres de otros productos o software utilizados en este documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos titulares.

Todas las empresas cuyo título de software se mencione en esta guía tienen un contrato de licencia de software específico para sus programas.

Cualquier nombre comercial o de producto que aparezca en los productos de Brother, en documentos relacionados y en cualquier otro material son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.

■ **Símbolos utilizados en esta guía**

Los símbolos utilizados en esta guía son los siguientes:

-  Este símbolo muestra información o instrucciones a seguir. Si no se tienen en cuenta, pueden producirse daños, lesiones o fallos en el funcionamiento.
-  Este símbolo muestra información o instrucciones que pueden ayudarle a conocer mejor la máquina y utilizarla más eficientemente.

■ Observaciones sobre licencias de código fuente abierto

Este producto incluye software de código fuente abierto.

Consulte las observaciones sobre licencias de código fuente abierto e información de Copyright en el documento "X:\License.txt" (donde X es la letra de su unidad) del CD-ROM.



Información para el cumplimiento con el Reglamento 801/2013 de la Comisión (solo Europa/Turquía)

	TD-4000	TD-4100N
Consumo de energía*	1,1 W	1,9 W








* Todos los puertos de red activados y conectados

Precauciones de seguridad

Lea y comprenda todas estas instrucciones y consérvelas para futuras consultas. Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.

 ADVERTENCIA	Le indica qué hacer para impedir el riesgo de lesiones.
 PRECAUCIÓN	Le indica los procedimientos que debe seguir para evitar daños personales menores o daños en la impresora.

Los símbolos de seguridad y precaución utilizados en esta guía se indican a continuación:













	Acción NO permitida.		NO desarme el producto.
	NO salpique o sumerja el producto en agua.		NO toque una parte determinada del producto.
	Acción obligatoria.		Desenchufar.
	Aviso de posible descarga eléctrica.		

■ Para utilizar la máquina con seguridad

ADVERTENCIA

Siga estas indicaciones para evitar que se produzcan incendios, daños, descargas eléctricas, fallos o riesgo de heridas.

■ La máquina

-  Desenchufe inmediatamente el cable de alimentación y no utilice la máquina ubicada cerca del cabezal de impresión durante tormentas eléctricas. Los rayos pueden suponer un riesgo remoto de descarga eléctrica.
-  No toque ninguna pieza de metal ubicada cerca del cabezal de impresión. El cabezal de impresión alcanza temperaturas elevadas durante su uso y mantiene dichas temperaturas inmediatamente después de su uso. No lo toque directamente con las manos.
-  En el embalaje de la máquina se utilizan bolsas de plástico. Para evitar el peligro de ahogamiento, manténgalas alejadas de bebés y niños.
-  Desenchufe inmediatamente el cable de alimentación y no utilice la máquina si nota un olor extraño, calor, decoloración, deformación u otra anomalía durante el funcionamiento o el almacenamiento de la máquina.
-  No desmonte la máquina. Para la inspección, el ajuste o la reparación de la máquina, póngase en contacto con el establecimiento de venta donde la adquirió o con su centro local de servicio autorizado.
-  Para evitar daños, no deje caer ni golpee la máquina.
-  No sujete ni levante la máquina por la cubierta del compartimento del rollo RD. La cubierta se puede salir y la máquina se puede caer y dañar.
-  No permita que la máquina se moje bajo ninguna circunstancia.
-  La toma eléctrica debe estar cerca de la máquina y debe ser de fácil acceso.
-  No toque el cortador. Puede provocar lesiones personales.
-  No sujete la máquina con una sola mano. La máquina se le puede resbalar.
-  No desarme la máquina ni permita que se moje, a fin de evitar posibles descargas eléctricas o incendio.

⚠ **ADVERTENCIA**

- ❗ No utilice disolvente para pintura, bencina, alcohol u otros disolventes orgánicos para limpiar la máquina. Si lo hace, puede provocar daños en el acabado de la máquina. Utilice un paño suave y seco para limpiar la máquina.
- ❗ No coloque objetos pesados o que contengan agua sobre la máquina.
- ❗ Si entra agua o algún objeto extraño en la máquina, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con el establecimiento de venta donde adquirió la máquina o con su centro local de servicio autorizado. Si sigue utilizando la máquina con agua u otro objeto extraño en el interior, puede dañarla o provocar heridas personales.

Siga estas indicaciones para evitar que se produzcan incendios, daños, descargas eléctricas, fallos o riesgo de heridas.

■ Cable de alimentación

- ⊘ Utilice solamente la fuente de alimentación autorizada (220-240 V de CA) para la máquina.
- ❗ Utilice únicamente el cable de alimentación que se proporciona con la máquina.
- ⊘ No toque el cable de alimentación o el enchufe con las manos mojadas.
- ⊘ No sobrecargue la toma eléctrica con demasiados dispositivos ni conecte el cable de alimentación en una toma eléctrica dañada.
- ⊘ No corte, dañe, altere o coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación.
- ⊘ No utilice el cable de alimentación si está dañado.
- ❗ Asegúrese de que el enchufe se inserte completamente en la toma de corriente. No utilice una toma de corriente que esté suelta.
- ❗ Sujete siempre el cable de alimentación cuando lo enchufe o desenchufe de la toma eléctrica. No tire del cable de alimentación. El cable que está en el interior del cable eléctrico se puede dañar.

⚠ **PRECAUCIÓN**

Siga estas indicaciones para evitar que se produzcan heridas personales leves y daños en la máquina.

■ La máquina

- ❗ No exponga la máquina directamente a la luz solar ni la coloque cerca de calentadores o dispositivos que emitan calor, en zonas expuestas a temperaturas extremadamente altas o bajas, humedad elevada o zonas polvorientas. Si lo hace, puede provocar fallos en la máquina.

■ Cable de alimentación

- ⚡ Si no va a utilizar la máquina durante un período de tiempo prolongado, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.

■ Cortador

- ⊘ No toque la cuchilla del cortador.
- ⊘ No abra la cubierta del compartimento del rollo RD cuando el cortador esté en funcionamiento.

■ Instalación y almacenamiento

- ❗ Coloque la máquina sobre una superficie plana y estable, como un escritorio.
- ⊘ No coloque objetos pesados sobre la máquina.

⚠ PRECAUCIÓN**■ Rollo RD**

- ⓘ Procure no dejar caer el rollo RD.
- ⓘ Los rollos RD utilizan papel térmico. La etiqueta y la impresión perderán el color con la luz solar y el calor. No utilice rollos RD para usos exteriores que requieran durabilidad.
- ⓘ Dependiendo de la zona, el material y las condiciones ambientales, es posible que la etiqueta no pueda despegarse, que el color de la etiqueta cambie o que se transfiera a otros objetos. Antes de colocar la etiqueta, compruebe las condiciones ambientales y el material. Pruebe la etiqueta pegando una pequeña muestra en una zona inadvertida de la superficie en la que desee pegarla.

Precauciones generales

■ La máquina

- La máquina es un dispositivo de precisión. No deje caer ni golpee la máquina.
- No levante la máquina por la cubierta del compartimento del rollo RD. La cubierta se puede salir y la máquina se puede caer y dañar.
- Es posible que el funcionamiento de la máquina no sea el deseado si se deja cerca de un televisor, una radio, etc. No utilice la máquina cerca de un aparato que pueda provocar interferencias electromagnéticas.
- No introduzca ningún objeto ni bloquee la ranura de salida de etiquetas o los puertos USB, Serial y LAN.
- Utilice únicamente el cable de interfaz (cable USB) que se proporciona con la máquina.
- No intente imprimir etiquetas mientras la cubierta del rollo RD esté abierta.
- Para obtener más información sobre la clasificación eléctrica de su modelo, consulte la etiqueta adherida a la base de su equipo.

■ Cable de alimentación

- Instale este producto cerca de una toma eléctrica de fácil acceso. En caso de emergencia, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica para cortar completamente el suministro de corriente.

■ Rollo RD

- Utilice únicamente accesorios y suministros originales de Brother (con la marca **RD** ROLLO).
- Si la etiqueta se coloca sobre una superficie mojada, sucia o grasienta, es posible que se despegue con facilidad. Antes de colocar la etiqueta, limpie la superficie en la que la va a colocar.
- El rollo RD utiliza un papel térmico que puede perder intensidad o despegarse de las superficies si se expone a la luz ultravioleta, lluvia o viento.
- No exponga los rollos RD a la luz directa del sol, a altas temperaturas, humedad elevada o polvo. Almacénelos en un lugar fresco y oscuro. Utilice los rollos RD inmediatamente después de abrir el paquete.
- Si raya la superficie de impresión de la etiqueta con las uñas u objetos metálicos o toca la superficie de impresión con las manos impregnadas en agua, sudor, crema, etc., puede cambiar el color de la etiqueta o decolorarse.
- No coloque etiquetas a personas, animales o plantas. Además, nunca coloque etiquetas en espacios públicos o privados sin una autorización previa.
- Es posible que la última etiqueta de un rollo RD no se imprima correctamente. Por este motivo, el rollo contiene más etiquetas que lo indicado en el paquete.
- Si una etiqueta se retira después de colocarla en una superficie, pueden quedar restos de la misma.
- Algunos rollos RD utilizan adhesivo permanente en sus etiquetas. Estas etiquetas no se pueden despegar fácilmente una vez pegadas.
- Si el rollo está desenrollado, apriete el rollo RD y vuelva a alinear ambos lados para volver a colocar el rollo RD en su forma original antes de instalarlo en la impresora.

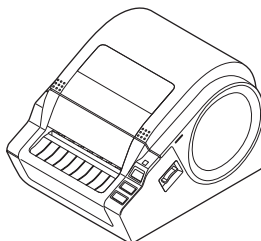
■ CD-ROM y software

- Procure no rallar el CD-ROM. No coloque el CD-ROM en zonas expuestas a temperaturas altas o bajas.
- No coloque objetos pesados sobre el CD-ROM ni lo doble.
- El software que contiene el CD-ROM está diseñado para su uso exclusivo con esta máquina. Consulte la Licencia en el CD para obtener información detallada. Este software se puede instalar en varios ordenadores para su uso en oficinas, etc.

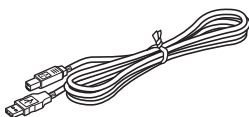
1 Desembalaje de la TD-4000/4100N

Compruebe que el paquete contiene todo lo que se indica a continuación antes de utilizar la impresora. Si algún artículo falta o está dañado, póngase en contacto con el distribuidor de Brother.

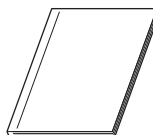
TD-4000/4100N



Cable USB



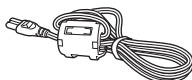
Guía del usuario



CD-ROM



Cable de alimentación de CA



El enchufe puede variar en función del país.

Rollo RD (rollo inicial)



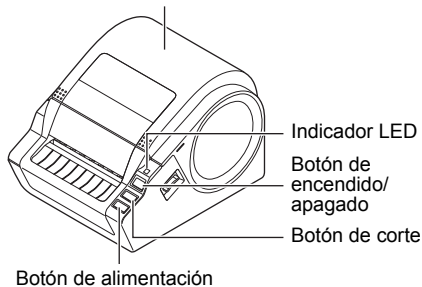
La impresora Brother TD-4000/4100N incluye dos rollos iniciales de etiquetas:

- Un rollo inicial de 102 mm de etiqueta continua de 2 m.
- Un rollo inicial de 51 × 26 mm de etiqueta precortada (60 etiquetas).

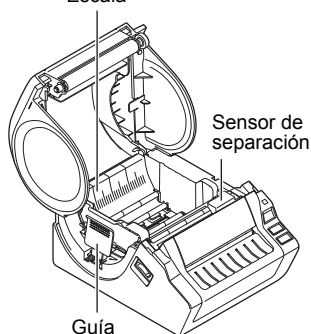
2 Descripción de las piezas

■ Vista frontal

Cubierta de compartimento de rollo RD



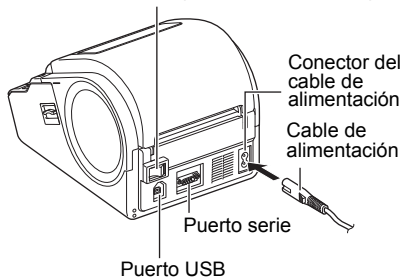
Escala



■ Vista posterior

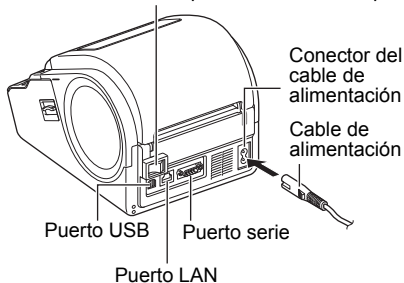
<TD-4000>

Interruptor de alimentación principal










<TD-4100N>

Interruptor de alimentación principal



3 Indicador LED

El indicador de la impresora Brother TD-4000/4100N indica el estado de funcionamiento actual.

Indicador	Estado
Apagado 	No hay alimentación.
Indicador verde encendido 	Hay alimentación.
Indicador verde intermitente 	Recibiendo datos del ordenador.
Indicador naranja encendido 	Se ha abierto la cubierta del compartimento del rollo RD. (Cierre correctamente la cubierta del compartimento del rollo RD.)
Indicador naranja intermitente 	Enfriar. (Espere a que se reduzca la temperatura del cabezal de impresión y la impresión continuará.)
Indicador rojo encendido 	Error de actualización del firmware. (Vuelva a iniciar el procedimiento de actualización del firmware.)
Indicador rojo intermitente 	Indica uno de los errores siguientes. <ul style="list-style-type: none"> • Error del sensor de etiquetas (fin del rollo RD o atasco de papel). • Se instaló un rollo RD incorrecto. • Error de transmisión.

4 Flujo de creación de etiquetas

Las etiquetas se pueden crear con el P-touch Editor. Para obtener más detalles, consulte → la Guía del usuario de software en el CD-ROM.

Siga el procedimiento que se describe a continuación para comenzar a crear etiquetas.

- 1** Conecte la máquina a la fuente de alimentación.
Si desea información, consulte “Conexión de la alimentación” en página 12.

- 2** Instale el software.
Instale el controlador de la impresora para utilizar TD-4000/4100N como impresora con el ordenador e instale el software de diseño de etiquetas.
Para la TD-4000, consulte “Instalación del software de TD-4000” en página 17.
Para la TD-4100N, consulte “Instalación del software de TD-4100N” en página 19.

- 3** Especifique el tamaño del papel o la etiqueta.
En las propiedades de la impresora puede especificar la anchura y longitud de la etiqueta, así como la distancia entre etiquetas.
Para obtener más información, consulte la Guía del usuario de software en el CD-ROM.

- 4** Imprima las etiquetas.
 - Impresión desde P-touch Editor
Inicie P-touch Editor para crear etiquetas.
 - Impresión desde otras aplicaciones
Seleccione [Archivo] - [Imprimir]. (El procedimiento de impresión puede variar en función de la aplicación que se utilice.)
 Para obtener más información, consulte la Guía del usuario de software en el CD-ROM.

5 Funciones adicionales

Comandos ESC/P

Esta máquina tiene incorporados varios códigos de barras y fuentes. Puede enviar comandos para imprimir caracteres y códigos de barras incorporados. Los comandos disponibles son los comandos de propiedad de Brother TD basados en ESC/P. Puede descargar la última herramienta de comandos desde el sitio web siguiente:

support.brother.com

Seleccione su región (p. ej., Europe), su país, su modelo y Descargas para su modelo.

P-touch Transfer Express

Con P-touch Transfer Express, las plantillas de etiqueta se pueden transferir fácilmente a la TD-4000/4100N vía USB.

Una vez que el administrador la haya creado, la plantilla de etiqueta se puede distribuir entre los usuarios junto con P-touch Transfer Express.

El usuario podrá utilizar P-touch Transfer Express para transferir la plantilla de etiqueta a la TD-4000/4100N.

Para obtener más información, consulte la “Guía del usuario de software” en la carpeta de manuales del CD-ROM suministrado.

P-touch Template

Al enviar el comando P-touch Template a la TD-4000/4100N, se pueden seleccionar e imprimir las plantillas transferidas para que puedan ser controladas desde los dispositivos host.

Los tipos de dispositivos host son los siguientes:

- Dispositivo de escala y medición
- Dispositivo de mediciones médicas
- Lector de código de barras

Si se conecta un lector de código de barras a la impresora, se pueden imprimir etiquetas y códigos de barras de forma sencilla mediante el escaneo de los códigos de barras.

Puede descargar la última herramienta de comandos desde el sitio web siguiente:

support.brother.com

Seleccione su región (p. ej., Europe), su país, su modelo y Descargas para su modelo.

Impresión distribuida

Al imprimir una gran cantidad de etiquetas, la impresión se puede distribuir entre distintas impresoras.

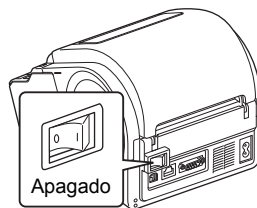
Dado que la impresión se realiza a la vez, el tiempo total de impresión se puede reducir.

Para obtener más información, consulte la “Guía del usuario de software” en la carpeta de manuales del CD-ROM suministrado.

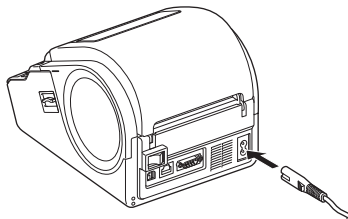
6 Conexión de la alimentación

- ⚠ • Compruebe que la toma eléctrica sea de 220-240 V de CA antes de enchufar el cable de alimentación.
- No conecte la TD-4000/4100N al ordenador hasta que se le indique en el procedimiento de instalación del controlador de la impresora.
- Desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica una vez que termine de utilizar la TD-4000/4100N.
- No tire del cable de alimentación cuando lo desenchufe de la toma eléctrica. El hilo del cable de alimentación se puede dañar.

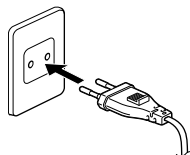
- 1** Compruebe que el interruptor de alimentación principal esté apagado.



- 2** Conecte el cable de alimentación a la TD-4000/4100N.

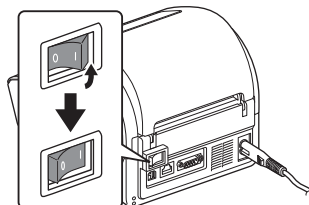


- 3** Enchufe el cable de alimentación en una toma eléctrica.



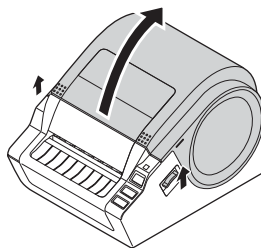
El enchufe puede variar en función del país

- 4** Encienda el interruptor de alimentación principal.

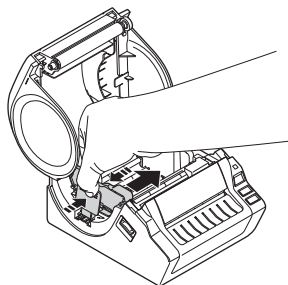


7 Ajuste del rollo RD

- 1** Mantenga presionado el botón de encendido/apagado (⏻) para apagar la TD-4000/4100N. Levante las palancas derecha e izquierda de la TD-4000/4100N situadas debajo de la cubierta del compartimento del rollo RD y abra la cubierta del compartimento del rollo RD.

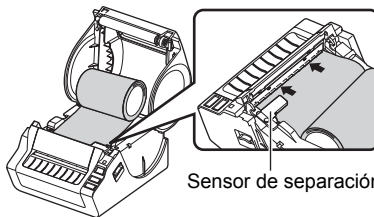


- 2** Apriete la palanca verde y ajuste la guía totalmente hacia la izquierda.



- 3** Tome un rollo RD con las etiquetas boca abajo y deslice el extremo del rollo RD por debajo del sensor de separación (material de impresión).

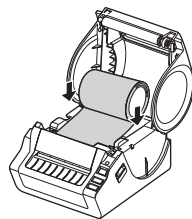
⚠ Si el extremo del rollo RD no se deslizó por debajo del sensor de separación (material de impresión), es posible que la TD-4000/4100N no detecte el material de impresión correctamente.



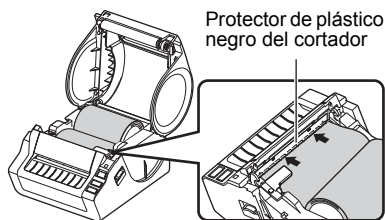
Sensor de separación

- 4** Introduzca el rollo en el compartimento del rollo y deslícelo totalmente hacia la derecha. Ajuste la guía del rollo para que se adapte al ancho del rollo RD.

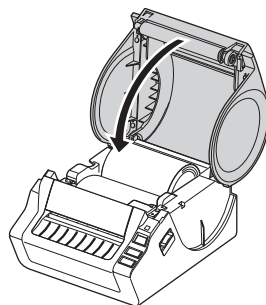
⚠ Si el rollo RD no se inserta correctamente, la impresión se realizará en el lado incorrecto de la etiqueta.



- 5** Coloque el extremo del rollo RD debajo del protector de plástico negro del cortador.



- 6** Cierre la cubierta del compartimento del rollo RD.




- 7** Mantenga presionado el botón de encendido/apagado (⏻) para encender la TD-4000/4100N.

■ Etiqueta precortada

- 8** Presione el botón de alimentación.
La impresora llevará la etiqueta a la posición inicial correcta.
Ahora podrá comenzar a imprimir.

■ Etiqueta continua

- 8** Presione dos veces el botón de alimentación y, a continuación, el botón de corte.
La impresora llevará la etiqueta a la posición inicial correcta.
Ahora podrá comenzar a imprimir.

 Si el material de impresión no se carga correctamente, recorte un poco del material para alisar el borde y repita el procedimiento de carga.

8 Uso de los cables de interfaz

El cable RS-232C y el cable de red no son accesorios estándar. Utilice un cable apropiado para la interfaz.

- Cable USB
Utilice el cable de interfaz proporcionado.
- Cable RS-232C
No utilice un cable de interfaz que tenga más de 2 metros.
Si desea información, consulte página 16.
- Cable de red (TD-4100N)
Utilice un cable de par trenzado recto de Categoría 5 (o superior) para redes Fast Ethernet 10BASE-T o 100BASE-TX.

Importante

Para la interfaz USB, se debe utilizar el cable USB que se incluye para garantizar que se respeten los límites de CEM (compatibilidad electromagnética).

Para las interfaces de red y de serie, se debe utilizar un cable de interfaz blindado para asegurar el cumplimiento de los límites de CEM.

Todo cambio o modificación que se realice sin aprobación expresa de Brother Industries, Ltd. puede afectar el rendimiento y la calidad de la impresión, y los daños no estarán contemplados en la garantía limitada.

- ⚠ • Precauciones para las conexiones LAN
Conecte este producto a una conexión LAN que no esté sujeta a sobretensiones.
- Precauciones para las conexiones RS-232C
La pieza del conector serie RS-232C de este ordenador no es una Fuente de alimentación limitada.

Cable de serie

Las asignaciones de pin de los cables serie (cables RS-232C) que se pueden utilizar con esta máquina se muestran en la tabla que aparece a continuación. Puede adquirir los cables en una tienda de electrónica. No utilice un cable de interfaz que tenga más de 2 metros.

Lado de la impresora Brother TD
(hembra D-Sub, tornillo de bloqueo #4-40 (UNC))

Lado del ordenador
(hembra D-Sub9P)

Nombre de la señal	Número de pin	Asignaciones de pin	Número de pin	Nombre de la señal
DCD	1		1	DCD
RXD	2		2	RXD
TXD	3		3	TXD
DTR	4		4	DTR
GND	5		5	GND
DSR	6		6	DSR
RTS	7		7	RTS
CTS	8		8	CTS
RI	9		9	RI

- ⚠ No es posible conectar un cable RS-232C y un cable USB a la impresora al mismo tiempo.
- El conector del cable serial RS-232C de este ordenador no es una Fuente de alimentación limitada.

1 Instalación del software de TD-4000

El procedimiento de instalación del software varía en función del sistema operativo del ordenador. El procedimiento de instalación está sujeto a cambios sin previo aviso.

ⓘ Recuerde: no conecte la impresora al ordenador hasta que se le solicite que lo haga. En esta sección se explica cómo instalar P-touch Editor 5.0, el Controlador de la impresora y la Guía del usuario de software mediante la opción de Instalación estándar. A continuación se muestra la captura de pantalla para Windows Vista® o Windows® 7.

1 Inicie el ordenador e introduzca el CD-ROM en la unidad correspondiente.

✎ Si no se ejecuta automáticamente, abra los archivos del CD-ROM y haga doble clic en "Setup.exe".

2 Haga clic en [Instalación estándar].

✎ Elementos de la instalación:

1 Instalación estándar

P-touch Editor 5.0, el Controlador de la impresora y la Guía del usuario de software (PDF).

2 Instalación personalizada

P-touch Editor 5.0, el controlador de la impresora y la Guía del usuario de software (PDF) se pueden instalar por separado.

3 Mostrar la Guía del usuario

La Guía del usuario de software (PDF) (es necesario un software lector de PDF).

4 Descargar Adobe Reader

Se mostrará un enlace a la página de descargas de Adobe® Reader®.

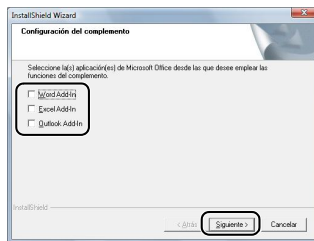


3 Lea el contrato de licencia y haga clic en [Sí] si está de acuerdo con las condiciones.

4 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla hasta finalizar la Instalación estándar.

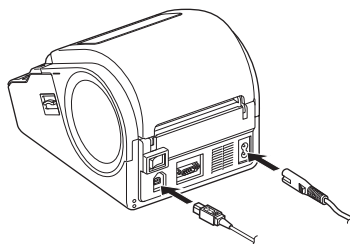
5 Ponga una marca de verificación en la casilla situada junto a los programas de complemento que desee instalar y haga clic en [Siguiente].
Con la función del complemento puede utilizar fácilmente textos de estas aplicaciones en los diseños de etiquetas.

- ! Asegúrese de que todas las aplicaciones de Microsoft® Office estén cerradas.
- ✍ Para obtener detalles sobre el componente, consulte la “Guía del usuario de software” (PDF).



6 Haga clic en [Siguiente] y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar el controlador de la impresora. Cuando se le solicite, conecte la impresora para finalizar la instalación del controlador.

- ! • Para la instalación del USB, es importante que no conecte la impresora en el ordenador hasta que se le solicite.
- Antes de conectar el cable de interfaz USB, extraiga la etiqueta de precaución del puerto USB de la máquina.



7 Seleccione un método de registro y haga clic en [Siguiente].

- Si selecciona “Sí, mostrar la página”, irá a la página de registro de usuario online antes de finalizar la instalación (recomendado).
- Si selecciona “No, no mostrar la página”, continuará con la instalación.

8 Cuando se le pida que descargue las herramientas opcionales, seleccione las que desee y haga clic en [Siguiente].

- Si selecciona “Sí, mostrar la página”, irá al en Brother support web antes de finalizar la instalación (recomendado).
Seleccione su región (p. ej., Europe), su país, su modelo y Descargas para su modelo.
- Si selecciona “No, no mostrar la página”, continuará con la instalación.
- ✍ Si desea descargar las herramientas opcionales en otro momento, puede encontrarlas en la siguiente página web: support.brother.com
Seleccione su región (p. ej., Europe), su país, su modelo y Descargas para su modelo.

9 Haga clic en [Finalizar].

Ha finalizado la instalación del software.

- ✍ Cuando se le pida que reinicie el ordenador, seleccione “Reinicia” y haga clic en [Finalizar].

10 Inicie el software.

Haga clic en [Inicio] - [Todos los programas (Programas)] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0] para iniciar P-touch Editor.

- ✍ Para obtener más detalles, consulte la “Guía del usuario de software” (PDF). Encontrará la Guía del usuario de software (PDF) haciendo clic en [Inicio] - [Todos los programas (Programas)] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [TD-4000] - [Guía del usuario de software].

2 Instalación del software de TD-4100N

El procedimiento de instalación del software varía en función del sistema operativo del ordenador.

El procedimiento de instalación está sujeto a cambios sin previo aviso.

- ⚠ Recuerde: cuando utilice el cable de interfaz USB, es importante que no conecte la impresora en el ordenador hasta que se le solicite.

En esta sección se explica cómo instalar P-touch Editor 5.0, el Controlador de la impresora, la Guía del usuario de software y la Guía del usuario en red mediante la opción de Instalación estándar.

A continuación se muestra la captura de pantalla para Windows Vista® o Windows® 7.

1 Inicie el ordenador e introduzca el CD-ROM en la unidad correspondiente.

- ✍ Si no se ejecuta automáticamente, abra los archivos del CD-ROM y haga doble clic en "Setup.exe".

2 Haga clic en [Instalación estándar].

- ✍ Elementos de la instalación:

1 Instalación estándar

P-touch Editor 5.0, el Controlador de la impresora, la Guía del usuario de software (PDF) y la Guía del usuario en red (PDF).

2 Instalación personalizada

P-touch Editor 5.0, el controlador de la impresora, la Guía del usuario de software (PDF) y la Guía del usuario en red (PDF) se pueden instalar por separado.

3 Instalación de la utilidad

BRAdmin Light.

4 Guía del usuario

Guía del usuario de software (PDF), Guía del usuario en red (PDF) y enlace a la página de descarga de Adobe® Reader®.



3 Lea el contrato de licencia y haga clic en [Sí] si está de acuerdo con las condiciones.

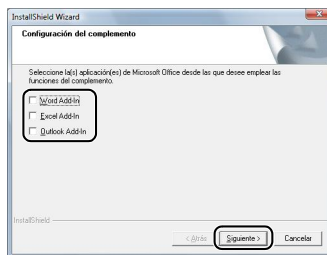
4 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla hasta finalizar la Instalación estándar.

5 Ponga una marca de verificación en la casilla situada junto a los programas de complemento que desee instalar y haga clic en [Siguiente].

Con la función del complemento puede utilizar fácilmente textos de estas aplicaciones en los diseños de etiquetas.

⚠ Asegúrese de que todas las aplicaciones de Microsoft® Office estén cerradas.

📄 Para obtener detalles sobre el componente, consulte la “Guía del usuario de software” (PDF).



6 Seleccione su método de conexión y haga clic en [Siguiente].

📄 Método de conexión:

1 Impresora local con cable USB

Consulte “Para usuarios de cable de interfaz USB” en página 21.

2 Impresora de red punto a punto de Brother

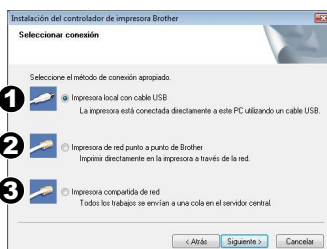
Compruebe que el cable LAN esté conectado a la impresora.

Consulte “Para usuarios de cable de interfaz de red” en página 22.

3 Impresora compartida de red

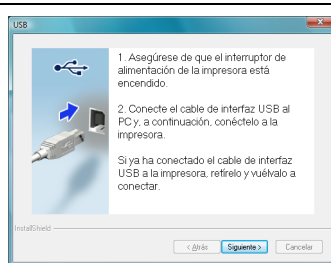
Compruebe que el cable LAN esté conectado a la impresora.

Consulte “Para usuarios de impresora de red compartida” en página 23.



■ Para usuarios de cable de interfaz USB

7 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar el controlador de la impresora. Cuando aparezca esta pantalla, asegúrese de encender la alimentación de la impresora. Cuando se le solicite, conecte el cable de interfaz USB al ordenador y luego a la impresora para finalizar la instalación del controlador.



- ! • No conecte la impresora al ordenador hasta que se le solicite que lo haga.
- Antes de conectar el cable de interfaz USB, extraiga la etiqueta de precaución del puerto USB de la máquina.

8 Seleccione un método de registro y haga clic en [Siguiente].

- Si selecciona “Sí, mostrar la página”, irá a la página de registro de usuario online antes de finalizar la instalación (recomendado).
- Si selecciona “No, no mostrar la página”, continuará con la instalación.

9 Cuando se le pida que descargue las herramientas opcionales, seleccione las que desee y haga clic en [Siguiente].

- Si selecciona “Sí, mostrar la página”, irá al en Brother support web antes de finalizar la instalación (recomendado).

Seleccione su región (p. ej., Europe), su país, su modelo y Descargas para su modelo.

- Si selecciona “No, no mostrar la página”, continuará con la instalación.



Si desea descargar las herramientas opcionales en otro momento, puede encontrarlas en la siguiente página web: support.brother.com

Seleccione su región (p. ej., Europe), su país, su modelo y Descargas para su modelo.

10 Haga clic en [Finalizar].

11 Inicie el software.

Haga clic en [Inicio] - [Todos los programas (Programas)] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0] para iniciar P-touch Editor.




Para obtener más detalles, consulte la “Guía del usuario de software” (PDF).

Encontrará la Guía del usuario de software (PDF) haciendo clic en [Inicio] - [Todos los programas (Programas)] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [TD-4100N] - [Guía del usuario de software].

■ Para usuarios de cable de interfaz de red

7 Seleccione “Buscar ordenadores en la red y elegir de la lista de ordenadores encontrados (recomendado)”. O bien introduzca la dirección IP de la máquina o su nombre de nodo. Haga clic en [Siguiente].

 Para consultar el nombre de nodo y la dirección IP de su impresora, imprima la página de configuración de la impresora. Consulte “Impresión de la configuración de la impresora” en página 28.

8 Seleccione la impresora.

9 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar el controlador de la impresora.

10 Seleccione un método de registro y haga clic en [Siguiente].


- Si selecciona “Sí, mostrar la página”, irá a la página de registro de usuario online antes de finalizar la instalación (recomendado).
- Si selecciona “No, no mostrar la página”, continuará con la instalación.

11 Cuando se le pida que descargue las herramientas opcionales, seleccione las que desee y haga clic en [Siguiente].

• Si selecciona “Sí, mostrar la página”, irá al En Brother support web antes de finalizar la instalación (recomendado).

Seleccione su región (p. ej., Europe), su país, su modelo y Descargas para su modelo.


• Si selecciona “No, no mostrar la página”, continuará con la instalación.

 Si desea descargar las herramientas opcionales en otro momento, puede encontrarlas en la siguiente página web: support.brother.com
 Seleccione su región (p. ej., Europe), su país, su modelo y Descargas para su modelo.


12 Haga clic en [Finalizar].

13 Inicie el software.

Haga clic en [Inicio] - [Todos los programas (Programas)] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0] para iniciar P-touch Editor.

-  • Para obtener más detalles, consulte la “Guía del usuario de software” (PDF). Encontrará la Guía del usuario de software (PDF) haciendo clic en [Inicio] - [Todos los programas (Programas)] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [TD-4100N] - [Guía del usuario de software].
- Para obtener información sobre la red, consulte la “Guía del usuario en red” (PDF). Encontrará la Guía del usuario en red (PDF) haciendo clic en [Inicio] - [Todos los programas (Programas)] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [TD-4100N] - [Guía del usuario en red].

■ Para usuarios de impresora de red compartida


7 Seleccione la cola de la impresora y haga clic en [Aceptar].
 Póngase en contacto con su administrador si no conoce la ubicación o el nombre de impresora en la red.

8 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar el controlador de la impresora.

9 Seleccione un método de registro y haga clic en [Siguiente].


- Si selecciona “Sí, mostrar la página”, irá a la página de registro de usuario online antes de finalizar la instalación (recomendado).
- Si selecciona “No, no mostrar la página”, continuará con la instalación.

10 Cuando se le pida que descargue las herramientas opcionales, seleccione las que desee y haga clic en [Siguiente].

- Si selecciona “Sí, mostrar la página”, irá al en Brother support web antes de finalizar la instalación (recomendado).
 Seleccione su región (p. ej., Europe), su país, su modelo y Descargas para su modelo.
- Si selecciona “No, no mostrar la página”, continuará con la instalación.
-  Si desea descargar las herramientas opcionales en otro momento, puede encontrarlas en la siguiente página web: support.brother.com
 Seleccione su región (p. ej., Europe), su país, su modelo y Descargas para su modelo.

11 Haga clic en [Finalizar].

12 Inicie el software.
 Haga clic en [Inicio] - [Todos los programas (Programas)] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0] para iniciar P-touch Editor.

-  Para obtener más detalles, consulte la “Guía del usuario de software” (PDF). Encontrará la Guía del usuario de software (PDF) haciendo clic en [Inicio] - [Todos los programas (Programas)] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [TD-4100N] - [Guía del usuario de software].
- Para obtener información sobre la red, consulte la “Guía del usuario en red” (PDF). Encontrará la Guía del usuario en red (PDF) haciendo clic en [Inicio] - [Todos los programas (Programas)] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [TD-4100N] - [Guía del usuario en red].

■ Instalación de la utilidad de configuración BRAdmin Light (solo para TD-4100N)

BRAdmin Light es una utilidad para la configuración inicial de dispositivos Brother conectados a la red. También puede buscar productos Brother en la red, ver el estado y realizar configuraciones básicas de red, como una dirección IP.

Para obtener información adicional sobre BRAdmin Light, visite support.brother.com



- Si requiere una administración de impresora más avanzada, utilice la última versión de la utilidad Brother BRAdmin Professional, disponible para descargarse en support.brother.com
- Si está utilizando software de cortafuegos personal, es posible que BRAdmin Light no detecte el dispositivo sin configurar. En ese caso, desactive su software de cortafuegos personal e intente usar BRAdmin Light de nuevo. Reinicie su software de cortafuegos personal después de establecer la dirección del dispositivo sin configurar.

1 Haga clic en [Instalación de la utilidad].



Esta pantalla es la misma que visualiza cuando introduce el CD-ROM.



2 Haga clic en [BRAdmin Light] y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.




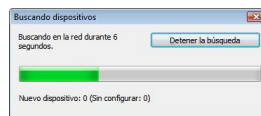
Si el cortafuegos de Windows está activado en su ordenador, aparecerá el mensaje “¿Desea añadir esta aplicación a la lista de excepciones?”. Compruebe el entorno de su ordenador y seleccione [Sí] o [No].



■ Configuración de la dirección IP, la Máscara de subred y la Puerta de enlace con BRAdmin Light

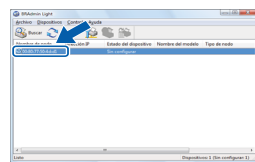
1 Haga clic en [Inicio] - [Todos los programas (Programas)] - [Brother] - [BRAdmin Light]. BRAdmin Light buscará nuevos dispositivos automáticamente.

 Si dispone de un servidor DHCP/BOOTP/RARP en su red, no tiene que realizar la siguiente operación, ya que el servidor de impresión obtendrá de forma automática su dirección IP.



2 Haga doble clic en el dispositivo sin configuración.

 La contraseña predeterminada es "acceso".



3 Seleccione STATIC para Método de arranque. Introduzca la Dirección IP, la Máscara de subred y la Puerta de acceso y haga clic en [Aceptar].



4 La información de dirección se guardará en la impresora.

3 Desinstalación del software y del controlador de la impresora

En esta sección se describe cómo desinstalar el software y el controlador de la impresora. En los siguientes pasos, verá XX-XXXX. "XX-XXXX" corresponde al nombre de su impresora.

Desinstalación de P-touch Editor

1 Para Windows® XP

En [Panel de control], vaya a [Agregar o quitar programas]. Aparecerá el cuadro de diálogo [Agregar o quitar programas].

Para Windows Vista®/Windows® 7

En [Panel de control], vaya a [Programas] y abra [Programas y características]. Aparece la ventana [Desinstalar o cambiar un programa].

2 Para Windows® XP

Seleccione "Brother P-touch Editor 5.0" y haga clic en [Eliminar].

Para Windows Vista®/Windows® 7


Seleccione "Brother P-touch Editor 5.0" y haga clic en [Desinstalar].

3 Haga clic en [Aceptar].

Se inicia el procedimiento de desinstalación. Después de quitar el software del ordenador, aparecerá el cuadro de diálogo [Mantenimiento completado].

4 Cierre el cuadro de diálogo [Agregar o quitar programas] (XP)/ [Programas y características] (Windows Vista®/Windows® 7).

Se completó la desinstalación de P-touch Editor.

 La Guía del usuario de software (PDF) y la Guía del usuario en red (PDF) (solo TD-4100N) también se pueden desinstalar siguiendo el mismo procedimiento.

Desinstalación del controlador de la impresora

1 Apague la impresora.

2 Para Windows® XP


Desde [Panel de control], vaya a [Impresoras y otro hardware] y abra la ventana [Impresoras y faxes].

Para Windows Vista®

Desde [Panel de control], vaya a [Hardware y sonido] y abra [Impresoras].

Para Windows® 7

Haga clic en , vaya a [Dispositivos e impresoras].

 Para obtener información, consulte la Ayuda de Windows®.

3 Para Windows® XP

Seleccione "Brother XX-XXXX" y haga clic en [Archivo] - [Eliminar].

Para Windows Vista®/Windows® 7

Seleccione "Brother XX-XXXX", haga clic con el botón secundario en el icono y luego haga clic en [Eliminar] (Windows Vista®)/[Quitar dispositivo] (Windows® 7).

4 Para Windows® XP

Vaya a [Archivo] - [Propiedades del servidor].

Para Windows Vista®

En la ventana [Impresoras], haga clic con el botón secundario y vaya a [Ejecutar como administrador] - [Propiedades del servidor...]. Si aparece el cuadro de diálogo [Confirmación de autorización], haga clic en [Continuar]. Si aparece el cuadro de diálogo [Control de cuenta de usuario], ingrese la contraseña y haga clic en [Aceptar].

Para Windows® 7

Seleccione [Faxes] o [Escritor de documentos XPS de Microsoft] en la ventana [Dispositivos e impresoras] y, a continuación, haga clic en [Propiedades del servidor de impresión], que aparece en la barra de menú.

5 Para Windows® XP

Haga clic en la ficha [Controladores] y seleccione "Brother XX-XXXX". A continuación, haga clic en [Quitar].

Para Windows Vista®

Haga clic en la ficha [Controladores] y seleccione "Brother XX-XXXX". A continuación, haga clic en [Quitar...].

Para Windows® 7

Haga clic en la ficha [Controladores] y, a continuación, haga clic en [Cambiar configuración de controladores]. (Si aparece un mensaje de Control de cuentas de usuario, escriba la contraseña y haga clic en [Aceptar].) Seleccione "Brother XX-XXXX" y haga clic en [Quitar...].

6 Para Windows® XP

Vaya al paso 7.

Para Windows Vista®/Windows® 7


Seleccione [Quitar el controlador y el paquete de controladores] y haga clic en [Aceptar].

7 Cierre la ventana [Propiedades del servidor de impresión].

El Controlador de la impresora se ha desinstalado.

4 Impresión de la configuración de la impresora

La página de configuración de la impresora imprime un informe en el que aparece la configuración de la red, etc. Puede imprimir la página de configuración de la impresora con el botón de corte de la impresora.

 Nombre del nodo: el nombre del nodo aparece en la página de configuración de la impresora. El nombre del nodo predeterminado de la tarjeta de red de la impresora es "BRNxxxxxxxxxx", en el que "xxxxxxxxxx" es la dirección Ethernet.

1 Asegúrese de que el rollo RD esté colocado y de que la cubierta del compartimento del rollo RD esté cerrada.
Para imprimir la página de configuración de la impresora, se recomienda utilizar una etiqueta continua de 51 mm.

2 Encienda la impresora.

3 Mantenga presionado el botón de corte para imprimir la configuración.
Puede comprobar la dirección IP, etc.

Impresión de la lista de plantillas

La TD-4000/4100N cuenta con una memoria que se utiliza para almacenar las plantillas de etiquetas en la impresora.

Puede imprimir una lista de estas plantillas de etiquetas (un máximo de 99) para saber cuáles son las plantillas de etiquetas disponibles.

1 Instale un rollo de etiquetas con un ancho de 51 mm o más.

2 Mantenga presionado el botón de alimentación.
Se imprimirá la lista de plantillas de etiqueta.

```

<Template List>
KEY Name           Size   Date / Time      Connected Database Name
-----
 1  foodlabelus     588B  2010 Dec/01  12:29  foodlistus_Shee
 2  Cream           488B  2010 Dec/01  12:29  -
 3  Milk            484B  2010 Dec/01  12:29  -
 4  foodlabel4      506B  2010 Dec/01  12:29  foodlistus4_She
-----

<Database List>
KEY Name           Size   Date / Time
-----
 1  foodlistus_Shee  254B  2010 Dec/24  05:03
 2  foodlistus4_She  196B  2010 Dec/24  05:03
-----

Available memory:2094252B

```

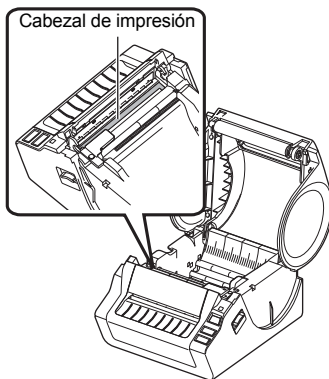
* Estas etiquetas son sólo un ejemplo ilustrativo.

1 Mantenimiento

El mantenimiento de la máquina se puede realizar según sea necesario. Sin embargo, en algunos entornos será necesario realizar el mantenimiento con más frecuencia (por ejemplo, en lugares polvorientos).

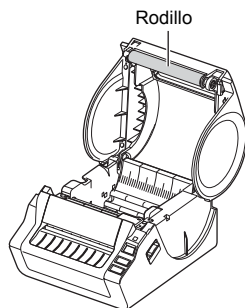
■ Mantenimiento del cabezal de impresión

El rollo RD (tipo de papel térmico) que se usa en la máquina está diseñado para limpiar automáticamente el cabezal de impresión. El cabezal de impresión se limpia cuando el rollo RD pasa por él durante la impresión y la alimentación de etiquetas. Si el cabezal de impresión no queda completamente limpio, utilice un bastoncillo de algodón para limpiarlo.



■ Mantenimiento del rodillo

Corte el rollo RD y extraiga el papel del dorso de la etiqueta. A continuación, coloque el lado adherente de la etiqueta frente al rodillo y quite la suciedad.



■ Mantenimiento de la salida de etiquetas

Si se acumula pegamento en la salida de etiquetas y se produce un atasco, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y limpie la salida de etiquetas con un paño humedecido con alcohol isopropilo.


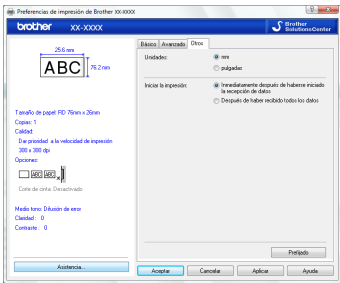


2 Solución de problemas

Si se produce un problema mientras la máquina está funcionando, las siguientes operaciones pueden ayudarle a resolverlo.

Problema	Solución
<p>La impresora Brother TD-4000/4100N no imprime o se recibe un error de impresión.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Está suelto el cable? Compruebe que el cable esté conectado correctamente. • ¿Ha instalado el rollo RD correctamente? Si no es así, retire el rollo RD y vuelva a instalarlo. • ¿Se ha agotado el rollo RD? Cambie el rollo RD. • ¿Está abierta la cubierta del compartimento del rollo RD? Compruebe que la cubierta del compartimento del rollo RD esté bien cerrada. • ¿Se ha producido un error en la impresión o la transmisión? Apague la impresora Brother y vuelva a encenderla. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio al cliente de Brother. • ¿La guía no alcanza el lateral izquierdo del rollo RD de papel? Mueva la guía hacia el lateral del rollo RD. • ¿El material de impresión se encuentra por encima del sensor de separación? Alimente el material de impresión por debajo del sensor de separación.
<p>El indicador LED no está encendido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Está bien enchufado el cable de alimentación? Compruebe que el cable de alimentación esté enchufado. Si está bien introducido, intente enchufarlo a otra toma de corriente. • ¿Ha encendido el interruptor de alimentación principal ubicado en la parte trasera de la máquina? Asegúrese de que el interruptor de alimentación principal esté encendido. * Si el botón de encendido no se ilumina, póngase en contacto con el Servicio al cliente de Brother.
<p>La etiqueta impresa contiene rayas o caracteres con poca calidad o la alimentación de las etiquetas no se ha producido correctamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Está sucio el cabezal de impresión o el rodillo? Aunque el cabezal de impresión permanece generalmente limpio con un uso normal, el polvo o la suciedad del rodillo pueden obstruir el cabezal de impresión. Si esto ocurre, limpie el rodillo. Consulte → "Mantenimiento del rodillo" en página 30.
<p>En el ordenador aparece un error de transmisión de datos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha elegido el puerto adecuado? Compruebe que ha seleccionado el puerto adecuado de la lista "Imprimir en los siguientes puertos" en el cuadro de diálogo de Propiedades de impresora. • ¿La impresora está en modo de enfriamiento (el indicador LED parpadea en color naranja)? Espere hasta que el indicador LED deje de parpadear y vuelva a intentar la impresión. • ¿Hay otro usuario imprimiendo en red (solo TD-4100N)? Si intenta imprimir mientras otros usuarios están imprimiendo grandes cantidades de datos, la impresora no podrá aceptar el trabajo de impresión hasta que haya terminado de imprimir el trabajo actual. En estas situaciones, ejecute de nuevo el trabajo de impresión después de que el resto de trabajos hayan terminado.
<p>Las etiquetas se atascan en el cortador o no se expulsan correctamente tras la impresión.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Hay suciedad o pelusas que impiden que el rodillo gire sin problemas? Para obtener detalles, consulte → "Mantenimiento del rodillo" en página 30.
<p>La etiqueta no sale correctamente después de la impresión.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que la ruta de salida de la etiqueta no esté bloqueada. • Extraiga y vuelva a instalar el rollo RD para comprobar que esté colocado correctamente. • Asegúrese de que la cubierta del compartimento del rollo RD esté bien cerrada.

Problema	Solución
La calidad de impresión es deficiente.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Hay suciedad o pelusas que impiden que el rodillo gire sin problemas? Limpie el rodillo. Para obtener detalles, consulte ➔ "Mantenimiento del rodillo" en página 30.
El estilo de diseño no se ha actualizado después de cambiar el rollo mientras estaba activada la función del complemento.	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre P-touch Editor para salir del complemento y vuelva a activar el complemento.
El icono del complemento no aparece en Microsoft® Word.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Ya se está ejecutando Microsoft Word? • ¿Ha seleccionado Microsoft Word como editor de correo electrónico predeterminado para Microsoft Outlook? Debido a las limitaciones del programa, la función del complemento para Microsoft Word no está disponible con estos ajustes. Salga de Microsoft Outlook y reinicie Microsoft Word para utilizar el complemento.
Error del cortador.	<ul style="list-style-type: none"> • Si se produce un error en el cortador, mantenga cerrada la cubierta del compartimento del rollo RD y pulse el botón de encendido/apagado (⏻). De este modo, el cortador volverá a su posición normal y la máquina se apagará. Con la máquina apagada, compruebe la unidad del cortador y elimine el atasco de papel.
El código de barras impreso no se puede leer.	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque las etiquetas en posición vertical respecto al cabezal de impresión como se muestra a continuación. <div data-bbox="452 676 974 837" style="text-align: center;"> <p>Ranura de salida de etiquetas</p> <p>Cabezal de impresión</p> <p>Dirección de impresión recomendada</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> • Algunos tipos de escáner no pueden leer el código de barras. Inténtelo con otro escáner. • Se recomienda imprimir el código de barras con las opciones de Calidad de impresión ajustadas en "Dar prioridad a la calidad de impresión". <p>Windows® XP: Para cambiar las opciones de la Calidad de impresión, abra las propiedades de la impresora desde [Panel de control] - [Impresoras y otro hardware] - [Impresoras y faxes], haga clic con el botón derecho del ratón en la impresora cuya configuración desea cambiar y, a continuación, seleccione [Propiedades]. En la ficha [General], haga clic en [Preferencias de impresión...].</p> <p>Windows Vista®: Para cambiar las opciones de la Calidad de impresión, abra las propiedades de la impresora desde [Panel de control] - [Hardware y sonido] - [Impresoras], haga clic con el botón derecho del ratón en la impresora cuya configuración desea cambiar y, a continuación, seleccione [Propiedades]. En la ficha [General], haga clic en [Preferencias de impresión...].</p> <p>Windows® 7: Para cambiar las opciones de la Calidad de impresión, abra las propiedades de la impresora desde [Dispositivos e impresoras], haga clic con el botón derecho del ratón en la impresora cuya configuración desea cambiar y seleccione [Propiedades de impresión]. En la ficha [General], haga clic en [Preferencias...].</p>

Problema	Solución
<p>Quiero restablecer la impresora/eliminar los datos transferidos desde el ordenador.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Para restablecer la máquina, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado (⏻) para apagarla. Luego mantenga presionado el botón de encendido/apagado (⏻) durante dos segundos. Mientras mantiene pulsado el botón de encendido/apagado (⏻), pulse el botón de corte seis veces. De este modo se restablecerá la máquina. Se borrarán todos los datos transferidos desde el ordenador y todos los ajustes de la impresora se restablecerán a la configuración original.
<p>Quiero cancelar el trabajo de impresión actual.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que la impresora esté encendida y pulse una vez el botón de encendido/apagado (⏻).
<p>Quando imprimo por medio del cable USB, la impresora realiza pausas repetidas y sigue imprimiendo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Está ajustada la impresora para la impresión secuencial? <p>Para Windows® XP: Si es así, ajuste el modo de impresión para que utilice la memoria intermedia. (Abra las propiedades de la impresora desde [Panel de control] - [Impresoras y otro hardware] - [Impresoras y faxes] y haga clic en el botón [Preferencias de impresión...] de la ficha [General]. Haga clic en la ficha [Otros] y seleccione la opción "Después de haber recibido todos los datos".)</p> <p>Para Windows Vista®: Si es así, ajuste el modo de impresión para que utilice la memoria intermedia. (Abra las propiedades de la impresora desde [Panel de control] - [Hardware y sonido] - [Impresoras] y haga clic en el botón [Preferencias de impresión...] en la ficha [General]. Haga clic en la ficha [Otros] y seleccione la opción "Después de haber recibido todos los datos".)</p> <p>Para Windows® 7: Si es así, ajuste el modo de impresión para que utilice la memoria intermedia. (Abra las propiedades de la impresora desde  - [Dispositivos e impresoras], haga clic con el botón derecho del ratón en la impresora cuya configuración desea cambiar y seleccione [Preferencias de impresión]. Seleccione la opción "Después de haber recibido todos los datos".)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Una solución alternativa es desconectar el cable LAN hasta que haya finalizado la impresión a través de USB. 
<p>Se produjo un error debido a que el rollo no se pudo alimentar al comienzo de la etiqueta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El procedimiento de alimentación al comienzo de la etiqueta, en el caso de las etiquetas precortadas, difiere del procedimiento que se utiliza para las etiquetas continuas. Consulte "Ajuste del rollo RD" en página 13. • Si se utilizan etiquetas precortadas con una longitud de 152 mm o más, se puede producir un error si la TD-4000/4100N no detecta el comienzo de la etiqueta después de alimentar el rollo por primera vez. Para eliminar el error, presione el botón de alimentación nuevamente.

3 Especificaciones principales

■ Especificaciones del producto

Elementos		Especificaciones
Pantalla		Indicador LED (verde, rojo, naranja)
Imprimir	Método de impresión	Impresión térmica directa por cabezal térmico
	Velocidad de impresión	Máx. 110 mm/s (con la conexión USB)
	Cabezal de impresión	300 ppp/1.296 puntos
	Anchura máxima de impresión	98,6 mm
	Longitud mínima de impresión	25,4 mm
Cortador		Cortador automático duradero
Botón		Botón de encendido/apagado (⏻), botón de alimentación, botón de corte
Interfaz		USB, serial (RS-232C), 10/100BASE-TX Ethernet cableada*1
Memoria para datos transferidos		2.048 KB (máx. 99 plantillas/99 bases de datos)
Base de datos		Máx. 65.000 filas Máx. 100 columnas
Fuente de alimentación		220-240 V CA, 50/60 Hz, 1,1 A
Tamaño (An × P × Al)		Aprox. 173 × 229 × 158 mm
Peso		TD-4000: aprox. 1,81 kg (sin rollos RD) TD-4100N: aprox. 1,83 kg (sin rollos RD)

*1 TD-4100N solamente.

■ Entorno de funcionamiento

Elementos	Especificaciones
Sistema operativo *1	Windows® XP/Windows Vista®/Windows® 7 Windows Server® 2003*2/Windows Server® 2008*2/2008 R2*2
Interfaz	Serial (RS-232C), puerto USB (espec. USB protocolo 1.1 o 2.0), 10/100BASE-TX Ethernet cableada*2
Disco duro	Espacio de disco superior a 70 MB*3
Memoria	Windows® XP: más de 128 MB Windows Server® 2003*2: más de 256 MB Windows Vista®/Windows Server® 2008*2/2008 R2*2: más de 512 MB Windows® 7: más de 1 GB (32 bits) o 2 GB (64 bits)
Monitor	SVGA, tarjetas gráficas de color alto o superior
Otros	Unidad CD-ROM
Temperatura de funcionamiento	10 a 35 °C
Humedad de funcionamiento	20 a 80% (sin condensación)

*1 El ordenador debe cumplir con las recomendaciones de Microsoft® para el sistema operativo instalado.

*2 TD-4100N solamente.

*3 Espacio disponible necesario al instalar el software con todas las opciones.

■ Especificaciones del papel

Para obtener mejores resultados, le recomendamos que utilice solamente material de impresión térmico de Brother.

Elementos	Especificaciones
Tipo de material de impresión	Etiqueta precortada, etiqueta continua
Ancho del material de impresión	19-105,6 mm
Anchura de la etiqueta	15-101,6 mm
Separación entre etiquetas	3 mm o más
Variación de grosores del material de impresión	Sin adhesivo: 0,08-0,155 mm Con adhesivo: 0,08-0,170 mm
Diámetro externo	101,6 mm
Tamaño del centro	25,4 mm
Sensor de material de impresión	Transmisivo/Separación

Accesorios

Brother recomienda el uso de accesorios originales de Brother con la impresora Brother TD-4000/4100N.

El uso de otros productos puede afectar a la calidad de impresión o puede causar daños a la impresora Brother TD-4000/4100N.

Llame a su distribuidor Brother para pedir los siguientes suministros y accesorios para la Brother TD-4000/4100N.

■ Rollos RD

Nº de stock	Descripción
RD-S01E2	Papel de etiqueta continua, 102 mm
RD-S02E1	Etiquetas precortadas, 102 × 152 mm
RD-S03E1	Etiquetas precortadas, 102 × 50 mm
RD-S04E1	Etiquetas precortadas, 76 × 26 mm
RD-S05E1	Etiquetas precortadas, 51 × 26 mm

■ Rollos RD Para Argentina

Nº de stock	Descripción
RD-S01U2	Papel de etiqueta continua, 102 mm
RD-S02U1	Etiquetas precortadas, 102 × 152 mm
RD-S03U1	Etiquetas precortadas, 102 × 50 mm
RD-S04U1	Etiquetas precortadas, 76 × 26 mm
RD-S05U1	Etiquetas precortadas, 51 × 26 mm

brother